

CIE BELLE PAGAILLE

NOËLS AUTOUR DU MONDE

CONTES SUR LES NOËLS DU MONDE



Noëls autour du monde

D'UN VOYAGE AUTOUR DU MONDE, LA CIE BELLE PAGAILLE A RAPPORTÉ DES HISTOIRES ET DES CONTES... POUR CONNAÎTRE LES TRADITIONS DE NOËL DU MONDE ENTIER, POUR ENTENDRE LES HISTOIRES DE NOËL POUR PETITS ET GRANDS, ET DÉCOUVRIR LA GESTUELLE DU FRANÇAIS SIGNÉ, C'EST *NOËLS AUTOUR DU MONDE* !



POURQUOI INCLURE DU FRANÇAIS SIGNÉ DANS UN SPECTACLE DE CONTES?



- C'EST UNE SENSIBILISATION POUR LES SPECTATEURS À LA LANGUE DES SIGNES FRANÇAISE
- CELA PERMET UNE INTERACTIVITÉ AVEC LES SPECTATEURS QUI APPRENNENT À SIGNER CERTAINS MOTS QUI REVIENNENT SOUVENT DANS LES HISTOIRES (EX : « CADEAU » « NOËL » « LUTIN »)
- C'EST UN SOUTIEN VISUEL À L'HISTOIRE : CE QUI EST DIT DEUX FOIS : PAR LA PAROLE ET PAR LE GESTE EST MIEUX COMPRIS
- LES PLUS JEUNES ENFANTS QUI ONT TENDANCE À « DÉCROCHER » PENDANT UN RÉCIT SONT HAPPÉS PAR LA GESTUELLE.
- C'EST PLUS VIVANT
- LES ENFANTS S'EMPARENT DES SIGNES, LES REPRODUISENT FACILEMENT, JOUENT ET DÉCOUVRENT UN AUTRE MODE DE COMMUNICATION.

≡ Noël autour du monde ≡

Les histoires :

- **la petite fille de neige (russie)**
- **le pinceau magique (chine)**
- **le prince rikiki (canada)**
- **les visiteurs de Noël (maroc)**
- **villa Noël (réunion)**

*Comment fête t-on Noël en Finlande?
Et à Madagascar? Qui apporte les
cadeaux en Italie, en Russie, en
Australie? Traditions, contes, légendes,
grand-père gel et villa Noël, lutins
farceurs et visiteurs, bon voyage!*



TRADITIONS



Qui vient donner les cadeaux ?

- Hoteiosho, au Japon, un des sept dieux de la chance !
- Tomte, en Norvège, un gnome avec une barbe, un chapeau et de vieux vêtements, qui protège les villageois...
- Les rois mages, en Espagne, ils donnent les cadeaux le 6 janvier
- La Befana, en Italie, une gentille sorcière
- Ded Moroz, en Russie, c'est Grand-père Gel, qui crée la neige le froid la glace...
- Baba Aïchour, un sage vieillard, au Maroc, qui réunit les enfants autour feu de camp, pour offrir des cadeaux et raconter des histoires...

Y aura t'il de la neige à Noël ?

Non, pas partout, car en Australie on pique-nique sur la plage, en Californie le Père Noël arrive en surf et à Madagascar « Dadabe Noeli » vient en tongs et en maillot de bain !

Il y a des Noëls qui ressemblent à Carnaval : au Liban les enfants mettent des masques d'animaux et vont chanter devant les maisons, comme en Russie et au Mexique !

Il y a des Noëls qui ressemblent à des fêtes de la lumière, comme en Chine, en Inde, au Brésil... et en Suède !



Les ateliers

Un atelier d'initiation à la langue des signes est possible avant ou après la représentation, en salle de classe ou de spectacle

Le spectacle est soutenu par la langue des signes. à la fin de chaque histoire, les spectateurs sont invités à reproduire les signes qu'ils ont observé. L'atelier est l'occasion d'approfondir cette sensibilisation à la LSF par un petit survol des techniques et quelques jeux de dialogues.

Durée : 30 mn
prix 50€/atelier

LA PRESSE

Noëls autour du monde



AGONAC

Un voyage en musique pour les écoliers

Les enfants des écoles maternelle et primaire d'Agonac étaient réunis mardi dernier à la salle des fêtes à l'occasion du spectacle de fin d'année, *Noël autour du monde*, interprété par la compagnie La Belle Pagaille.

Pendant l'heure qu'a duré ce spectacle, ludique et interactif, les enfants ont été transportés aux quatre coins du monde au travers de plusieurs contes éducatifs. Capucine Mañdeau (comédienne et metteuse en scène) et Frédéric Wheeler (musicien et créateur sonore) ont su faire voyager les enfants et les captiver tout au long de ce spectacle.

Des instruments originaux

À travers les contes de Capucine, ils ont eu un aperçu des traditions de Noël telles qu'elles se prati-



Plus de 200 enfants ont profité du spectacle. PHOTO PAUL PLAZA

quent, aux quatre coins de la terre, tout en découvrant également la gestuelle du français signé. Quant à Frédéric, il leur a fait découvrir différentes musiques du monde en accompagnant les histoires à l'aide d'une dizaine d'instruments, dont certains atypiques. Après toutes ces

émotions, un repas convivial fut servi pour les 200 enfants, préparé et distribué par le personnel de la cantine épaulé par plusieurs bénévoles.

La décoration de la salle des fêtes et des tables avait été effectuée en amont par les enfants du centre de loisirs.

CONTACT

Fiche technique :

- Format 6-10 ans : 40 mn
- Format 3-6 ans : 30 mn
- Intérieur
- Si + de 50 km du domicile :
forfait kilométrique 0.50cs du
km, si besoin et selon la
distance, repas et
hébergement peuvent être
demandés (chez l'habitant OK)
- Prévoir un stationnement
gratuit pour un véhicule type
berline pour toute la période
de présence de la compagnie
- Autonomie en son et lumière



BELLEPAGAILLE@EMAILASSO.NET

07.83.57.62.61



WWW.BELLEPAGAILLE.ORG